



**Neuheiten 2021/22**

## eSIGN - Signale in neuen Dimensionen

Mit der neuen eSIGN bringen wir Licht in neue Dimensionen. Dank elektronischer Modularität lassen sich verschiedene Signalisierungsmodi mit mehreren Farben, Helligkeitsstufen und Leuchtbildern realisieren: Von der klassischen Ampel bis hin zu komplett kundenspezifischen Einstellungen. Auch variable Füllstandsanzeigen oder vollflächige Signalisierungen sind mit eSIGN problemlos realisierbar. Das bringt nicht nur Übersicht in Ihre Prozessabläufe, sondern eröffnet ganz neue Möglichkeiten.



## **eSIGN - der neue Maßstab industrieller Signalisierung**

Mit der Signalsäule KombiSIGN haben wir einen weltweiten Industriestandard geschaffen. Diesen haben wir nun weiterentwickelt: Mit eSIGN präsentieren wir die Zukunft der Signaltechnik – eine Signalsäule, die dank elektronischer Modularität neue Maßstäbe setzt in Sachen Sichtbarkeit, Individualität und Effizienz.

Starke Features, maximale Kompatibilität und ein Industriedesign, das Funktionalität mit Style und Robustheit verbindet: So definiert eSIGN als neueste Generation die Zukunft der Signalsäule – und setzt den neuen Standard im Bereich der industriellen Signalisierung.

Überzeugen Sie sich von den Möglichkeiten und der Leistungsfähigkeit unserer neuen Signalsäule eSIGN. Natürlich von WERMA, Europas führendem Signal.



### **vollflächige Signalisierung**

Klare und unmissverständliche Leuchtbilder mit höchster Sichtbarkeit



### **vielseitig individualisierbar**

Konfiguration verschiedener Modi, Leuchtbilder und Töne für vielfältigen Einsatz



### **robustes Industriedesign**

Resistent gegen Vielzahl von Chemikalien, UV-Strahlung und Umwelteinflüsse



### **Eine für jeden**

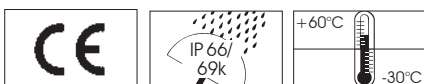
2 Größen, mit / ohne Sirene, 24 V Versorgung / Versionen mit IO-Link Technologie



- ✓ 15 Segmente frei ansteuerbar
- ✓ Mit oder ohne Sirene
- ✓ Standard 24V Version mit Konfigurationsübertragung via USB
- ✓ IO-Link Technologie
- ✓ M12 Anschluss

## eSIGN 15 Segmente

| Technische Informationen |                                                                   |                   |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Maße (Ø x H)             | 72,5 mm x 371,5 mm                                                |                   |
| Gehäuse                  | PC, transparent                                                   |                   |
| Anschluß                 | M12 Stecker 4 pol (IO-Link), 8 pol (Standard 24 V)                |                   |
| Befestigung              | Bodenmontage, Winkelmontage, Rohrmontage                          |                   |
| Leuchteffekte            | Dauer-, Blink-, Blitz-, Doppelblitz-, Dreifachblitz-, Rundumlicht |                   |
| Mögliche Farben          | Multicolour, Farben konfigurierbar                                |                   |
| Lebensdauer optisch      | Max. 50.000 h                                                     |                   |
| Spannung                 | 24 V DC                                                           |                   |
|                          | mit Sirene                                                        | ohne Sirene       |
| Stromaufnahme            | 620 mA                                                            | 555 mA            |
| Lautstärke               | 4 Stufen / 80-105 dB (A) je nach Tonauswahl                       | -                 |
| Tonart                   | Mehrton, 10 Töne konfigurierbar                                   | -                 |
| Lebensdauer akustisch    | Min. 5.000 h                                                      | -                 |
| IO-Link                  | <b>657 610 55</b>                                                 | <b>657 510 55</b> |
| 24 V                     | <b>657 600 55</b>                                                 | <b>657 500 55</b> |



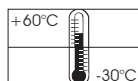
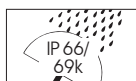
| Zubehör                       |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Winkel für einseitige Montage | <b>960 000 65</b> |
| Fuß mit Rohr                  | <b>960 000 64</b> |



- ✓ 9 Segmente frei ansteuerbar
- ✓ Mit oder ohne Sirene
- ✓ Standard 24V Version mit Konfigurationsübertragung via USB
- ✓ IO-Link Technologie
- ✓ M12 Anschluss

## eSIGN 9 Segmente

| Technische Informationen |                                                                   |                    |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Maße (Ø x H)             | 72,5 mm x 271 mm                                                  |                    |
| Gehäuse                  | PC, transparent                                                   |                    |
| Anschluß                 | M12 Stecker 4 pol (IO-Link), 8 pol (Standard 24 V)                |                    |
| Befestigung              | Bodenmontage, Winkelmontage, Rohrmontage                          |                    |
| Leuchteffekte            | Dauer-, Blink-, Blitz-, Doppelblitz-, Dreifachblitz-, Rundumlicht |                    |
| Mögliche Farben          | Multicolour, Farben konfigurierbar                                |                    |
| Lebensdauer optisch      | Max. 50.000 h                                                     |                    |
| Spannung                 | 24 V DC                                                           |                    |
|                          | <b>mit Sirene</b>                                                 | <b>ohne Sirene</b> |
| Stromaufnahme            | 405 mA                                                            | 335 mA             |
| Lautstärke               | 4 Stufen / 80-105 dB (A) je nach Tonauswahl                       | -                  |
| Tonart                   | Mehrton, 10 Töne konfigurierbar                                   | -                  |
| Lebensdauer akustisch    | Min. 5.000 h                                                      | -                  |
| IO-Link                  | <b>657 110 55</b>                                                 | <b>657 010 55</b>  |
| 24 V                     | <b>657 100 55</b>                                                 | <b>657 000 55</b>  |



| Zubehör                       |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Winkel für einseitige Montage | <b>960 000 65</b> |
| Fuß mit Rohr                  | <b>960 000 64</b> |





## LED-Einbauleuchte MC55 mit UL

Ab sofort ist die kompakte LED-Einbauleuchte Multicolour 240 von WERMA auch mit der für die USA erforderlichen UL-Zulassung sowie der hohen Schutzart IP69k erhältlich. Damit wird die Erfolgsgeschichte des kleinen, aufmerksamkeitsstarken Produkts weitergeschrieben und ermöglicht den Einsatz unter extremen Bedingungen sowie rund um den Globus.

## 240 LED-Einbauleuchte MC55



### Technische Informationen

|                          |                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Maße (Ø x H)             | 55 mm x 46 mm ( in eingebautem Zustand)                                     |
| Gehäuse                  | PC/ABS, schwarz<br>PC, schwarz (UL-Version)                                 |
| Kalotte                  | PC, transparent                                                             |
| Befestigung              | Einbaumontage M30                                                           |
| Mögliche Farben          | Rot, gelb, grün, weiß, blau, violett, türkis (RGB)<br>Rot, gelb, grün (RGY) |
| Leuchteffekte            | Dauer- oder Blinklicht (1 Hz)                                               |
| Tonarten- und frequenzen | Pulston, 3400 Hz                                                            |
| Lebensdauer Optik        | Bis zu 50.000 h                                                             |
| Lebensdauer Akustik      | Bis zu 5.000 h                                                              |



### Mit Summer

|                   |            |               |                   |                   |
|-------------------|------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Schutzart         | IP 65      |               |                   |                   |
| Lautstärke        | 85 dB (A)  |               |                   |                   |
|                   | Spannung   | Stromaufnahme | M12               | Kabelanschluß     |
| Tricolor (RGY)    | 24 V DC    | 45 mA         | <b>240 240 55</b> | <b>240 230 55</b> |
| Multicolour (RGB) | 10-30 V DC | 80 mA         | <b>240 140 50</b> | <b>240 130 50</b> |

### UL-Version mit Summer

|                   |            |               |                   |  |
|-------------------|------------|---------------|-------------------|--|
| Schutzart         | IP 69k     |               |                   |  |
|                   | Spannung   | Stromaufnahme | M12               |  |
| Tricolor (RGY)    | 24 V DC    | 65 mA         | <b>240 440 55</b> |  |
| Multicolour (RGB) | 10-30 V DC | 130 mA        | <b>240 340 50</b> |  |

### Ohne Summer

|                   |            |               |                   |                   |
|-------------------|------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Schutzart         | IP 65      |               |                   |                   |
|                   | Spannung   | Stromaufnahme | M12               | Kabelanschluß     |
| Tricolor (RGY)    | 24 V DC    | 45 mA         | <b>240 220 55</b> | <b>240 210 55</b> |
| Multicolour (RGB) | 10-30 V DC | 60 mA         | <b>240 120 50</b> | <b>240 110 50</b> |

### UL-Version ohne Summer

|                   |            |               |                   |  |
|-------------------|------------|---------------|-------------------|--|
| Schutzart         | IP 69k     |               |                   |  |
|                   | Spannung   | Stromaufnahme | M12               |  |
| Tricolor (RGY)    | 24 V DC    | 40 mA         | <b>240 420 55</b> |  |
| Multicolour (RGB) | 10-30 V DC | 120 mA        | <b>240 320 50</b> |  |



NEW



NEW



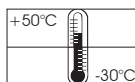
## 883 LED-Drehspiegelleuchte



### Technische Daten

|                                                                                     |                                                            |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------|
| Maße (Ø x H)                                                                        | 142 mm x 218 mm                                            |                   |
| Gehäuse                                                                             | PC/ABS                                                     |                   |
| Kalotte                                                                             | PC, transparent                                            |                   |
| Befestigung                                                                         | Bodenmontage, Wandmontage, Rohrmontage (Zubehör)           |                   |
| Kabeleinführung                                                                     | Kabeldurchmesser 5-7 mm                                    |                   |
| Anschluss                                                                           | Schraubklemme 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup>                    |                   |
| Antrieb                                                                             | Reibradantrieb mit Getriebe, Motor im Schwerpunkt gelagert |                   |
| Drehzahl                                                                            | 180 U/min.                                                 |                   |
| Lebensdauer optisch                                                                 | > 50.000 h                                                 |                   |
| Einschaltdauer                                                                      | 100 %                                                      |                   |
| Spannung                                                                            | 24 V AC/DC                                                 | 115-230 V AC      |
| Stromaufnahme                                                                       | 250 mA                                                     | 95 mA             |
|  | <b>883 130 75</b>                                          | <b>883 130 60</b> |
|  | <b>883 230 75</b>                                          | <b>883 230 60</b> |
|  | <b>883 330 75</b>                                          | <b>883 330 60</b> |
|  | <b>883 530 75</b>                                          | <b>883 530 60</b> |

Weitere Farben und Spannungen auf Anfrage.







## 884 LED-Rundumsignalleuchte



### Technische Daten

|                                                                                     |                                                            |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------|
| Maße (Ø x H)                                                                        | 142 mm x 218 mm                                            |                   |
| Gehäuse                                                                             | PC/ABS                                                     |                   |
| Kalotte                                                                             | PC, transparent                                            |                   |
| Befestigung                                                                         | Bodenmontage, Wandmontage, Rohrmontage (Zubehör)           |                   |
| Kabeleinführung                                                                     | Kabeldurchmesser 5-7 mm                                    |                   |
| Anschluss                                                                           | Schraubklemme 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup>                    |                   |
| Antrieb                                                                             | Reibradantrieb mit Getriebe, Motor im Schwerpunkt gelagert |                   |
| Drehzahl                                                                            | 60 U/min.                                                  |                   |
| Lebensdauer optisch                                                                 | > 50.000 h                                                 |                   |
| Einschaltdauer                                                                      | 100 %                                                      |                   |
| Spannung                                                                            | 24 V AC/DC                                                 | 115-230 V AC      |
| Stromaufnahme                                                                       | 250 mA                                                     | 95 mA             |
|  | <b>884 130 75</b>                                          | <b>884 130 60</b> |
|  | <b>884 230 75</b>                                          | <b>884 230 60</b> |
|  | <b>884 330 75</b>                                          | <b>884 330 60</b> |
|  | <b>884 530 75</b>                                          | <b>884 530 60</b> |

Weitere Farben und Spannungen auf Anfrage.



### Zubehör 883 + 884

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| Kunststoffwinkel für Wandmontage      | <b>975 883 06</b> |
| Adapter für Rohrmontage               | <b>975 883 09</b> |
| Fuß für Rohrmontage                   | <b>975 840 91</b> |
| Rohr, Ø 25 mm, 100 mm lang            | <b>975 845 10</b> |
| Rohr, Ø 25 mm, 250 mm lang            | <b>975 840 25</b> |
| Drahtschutzkorb, nur für Bodenmontage | <b>975 883 08</b> |





Worker 4

Worker 3

Worker 2

Worker 1

Worker 4

Worker 3

Worker 2

Worker 1

WERMA  
DE-7804 Kleinbahn 14000 000  
640 810 00  
IP 65 Type 12



## AndonWIRELESS

Mit dem neuen Ruf- und Meldesystem AndonWIRELESS können Probleme schnell und einfach gemeldet, angezeigt sowie zielgerichtet behoben werden. Wurden Störungen und Probleme bisher hauptsächlich durch Zurufe oder Umherlaufen gelöst? Dank AndonWIRELESS werden diese nun professionell per Knopfdruck signalisiert. Die Funkverbindung zwischen den Tastern und den Signalsäulen macht die Installation noch einfacher und schneller als bisher - das spart Zeit und Geld. Darüber hinaus ist jeder Taster (Andon WirelessBOX) neben dem Netzbetrieb auch für den reinen Batteriebetrieb ausgelegt. Das macht Ihre Anwendung autark und für den mobilen Einsatz nutzbar, z. B. auf einem Gabelstapler oder Routenzug. So bleiben Sie zukunftssicher und flexibel für mehr Effizienz am Arbeitsplatz.

### Ihr Nutzen

- Andon WirelessSET mit 5-Taster-Box (Andon WirelessBOX) und dreistufiger Signalsäule
- Andon WirelessSET mit 2-Taster-Box (Andon WirelessBOX) und zweistufiger Signalsäule
- Ihr individuelles Set stellen Sie sich einfach und bequem über den Quick-Finder zusammen.

### Typische Anwendungen

- Probleme an Arbeitsplätzen professionell melden
- Nachschubsteuerung von Material inkl. Quittierfunktion
- Optimierung von Prozessen in Fertigung und Logistik
- Zutrittskontrolle an Türen und Toren

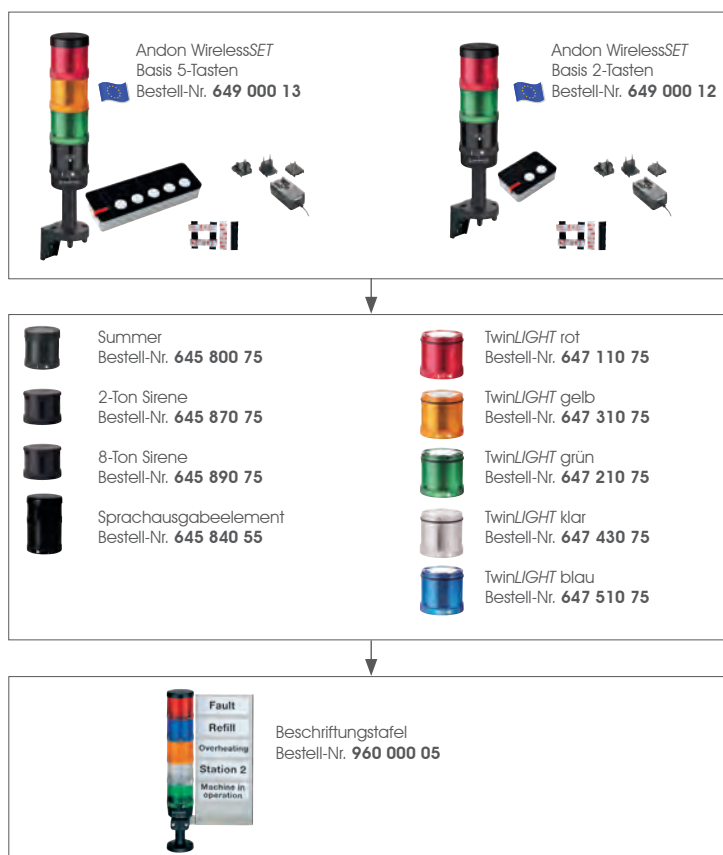
### Features

- Andon WirelessBOX mit 2- oder 5-Taster
- Signalsäule mit 2- bis 5-Stufen
- Tastenbeleuchtung konfigurierbar
- Multifunktionsfähige Quittierfunktion
- Transceiver für kabellosen Signalempfang
- Einfache Konfigurationssoftware
- Kombinierbar mit Leitstandfunktion: Einfache Aufrüstung zu SmartMONITOR oder AndonSPEED



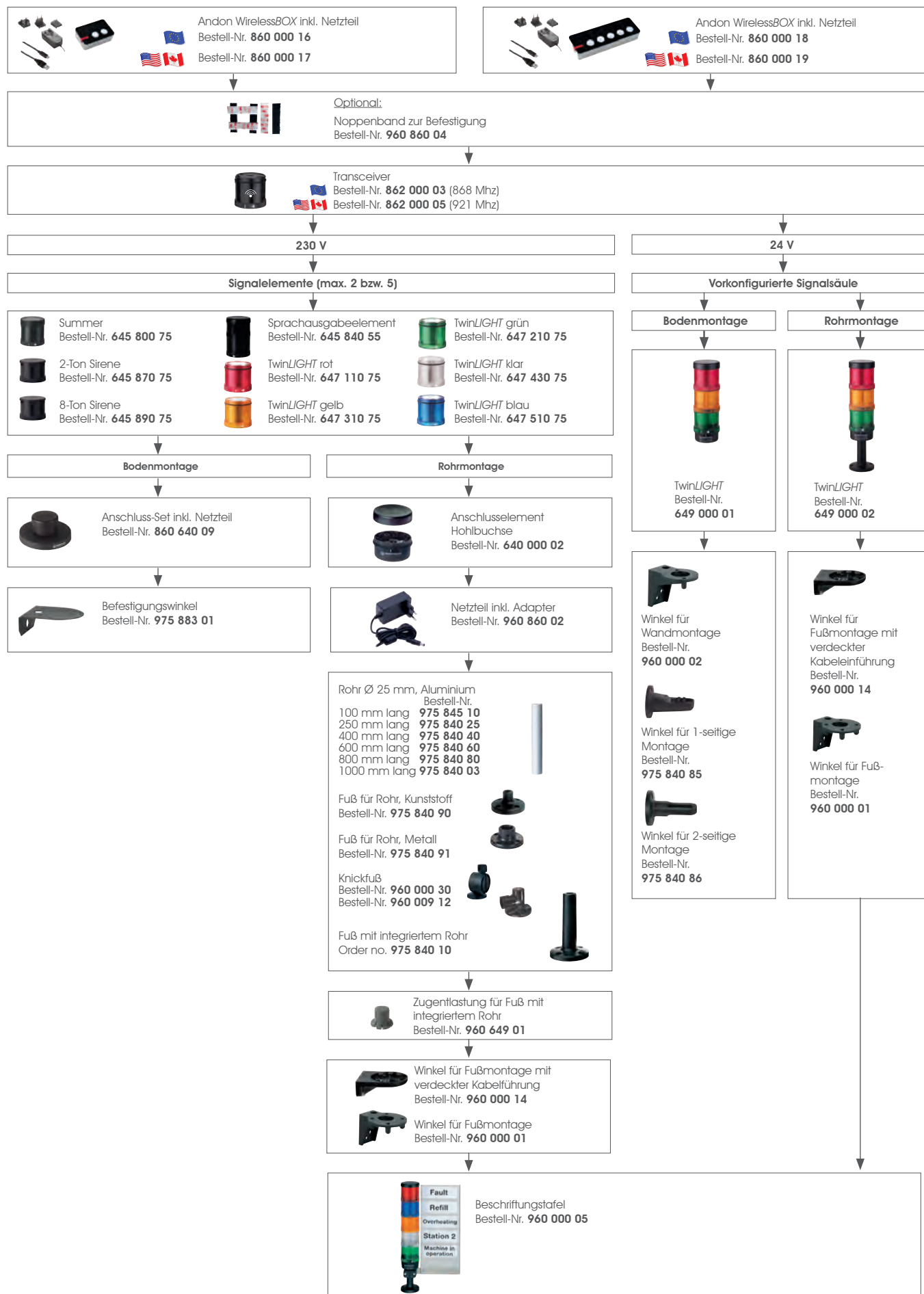


## 1. Andon WirelessSET - Vorkonfiguriert





## 2. Andon WirelessSET - INDIVIDUELL



Weiteres Zubehör finden Sie in unserem aktuellen Katalog  
 oder auf [www.werma.com](http://www.werma.com)



## **PANDEMIEBEKÄMPFUNG**

Angesichts der aktuellen Corona-Pandemie befinden wir uns in einer beispiellosen Ausnahmesituation. Die gegenwärtige Lage verändert unser Leben in allen Aspekten und wir stehen täglich vor neuen Herausforderungen. Oberste Priorität haben dabei die Gesundheit und der Schutz der Menschen.









## CO<sub>2</sub>-Ampel (1.000/800 ppm)

Mit der CO<sub>2</sub>-Ampel kann die aktuelle Kohlenstoffdioxid (CO<sub>2</sub>)-Konzentration in der Raumluft gemessen und sichtbar gemacht werden. Mit Hilfe der drei Ampelfarben wird eindeutig dargestellt, ob ein Lüften notwendig ist oder nicht. So wird in allen Büro- und Tagungsräumen, Restaurants, Geschäften, Theater, Arztpraxen, Hochschulen, Sportstudios und allen weiteren, öffentlichen Gebäuden eine hohe CO<sub>2</sub>- und Aerosolkonzentration in der Raumluft vermieden und das Risiko einer Übertragung von COVID19 auf ein Minimum reduziert.



Installieren Sie die Ampel:

- nicht höher als 2 m über dem Boden
- nicht direkt am Fenster

- Signalsäule (grün/gelb/rot) mit CO<sub>2</sub>-Messelement 1.000 ppm mit Befestigungsmaterial und Netzteil für 230 V

Bestell-Nr. **649 000 10**

- Signalsäule (grün/gelb/rot) mit CO<sub>2</sub>-Messelement 1.000 ppm mit Befestigungsmaterial und Netzteil für 230 V (UK-Version)

Bestell-Nr. **649 000 15**

- Signalsäule (grün/gelb/rot) mit CO<sub>2</sub>-Messelement 800 ppm mit Befestigungsmaterial und Netzteil für 230 V

Bestell-Nr. **649 000 14**

#### Optional - Winkel zur Wandbefestigung

- Winkel

Bestell-Nr. **975 883 41**



**> 2.000 ppm bzw. > 1.200 ppm**

Die Ampel leuchtet rot, nun ist es dringend erforderlich zu lüften – und zwar so lange, bis die Ampel wieder grün leuchtet.

Bei einer Konzentration von **> 3.000 ppm bzw. > 2.000 ppm**, blinkt die Ampel rot und zeigt damit an, dass nun eine Gefahr für die Gesundheit besteht.

**> 1.000 - 2.000 ppm\* bzw. > 800 - 1.200 ppm**

Die Ampel leuchtet gelb, nun sollte gelüftet werden.

**<= 1.000 ppm\* bzw. <= 800 ppm**

Die Ampel leuchtet grün, es muss nicht gelüftet werden.

\*das Bundesumweltamt empfiehlt offiziell ein Lüften ab 1.000 ppm (ppm = parts per million, d.h. Volumenteile pro Million Volumenteile).

## Zutrittskontrolle SignalSET Funk

Das Bundesministerium für Gesundheit empfiehlt, in Supermärkten und Geschäften einen Mindestabstand von 1,5 Metern einzuhalten. Um dies zu gewährleisten, ist es erforderlich, das Zutrittsmanagement für Kundinnen und Kunden bzw. Patienten und Patientinnen zu organisieren. WERMA bietet hier eine optimale, einfache und praktische Lösung an: SignalSET Funk - das Signalampel-Set für eine geregelte Zutrittskontrolle.





Die WERMA Zutrittskontrolle besteht aus einer Signalsäule mit Funkelement, Fuß, Winkel zum Anbringen an die Wand und einem Netzteil für eine 230 V Stromversorgung. Falls keine Steckdose außerhalb des Gebäudes vorhanden ist, kann die Signalsäule alternativ mit einem USB-Anschlusselement ausgerüstet werden, welches Sie an einer handelsüblichen USB-Powerbank anschließen.

Die Zutrittskontrollen sind ideal für Supermärkte, kleinere Einzelhändler, wie Bäckereien, Metzgereien, oder auch Tankstellen, Apotheken und Krankenhäuser geeignet. Für andere Einsatzzwecke stellen wir Ihnen gern ein individuelles Set zusammen. Sprechen Sie uns an.



#### Inhalt (230 V Version):

- Funkgesteuerte Signalsäule für den Außenbereich (grün/rot)
- Beschriftungstafel zur Erklärung der Signalfarben (z. B. grün = bitte eintreten; rot = bitte warten)
- Fernsteuerung zur einfachen Bedienung
- Befestigungsmaterial und Netzteil  
Bestell-Nr. **649 191 01**

#### Alternatives USB Set:

Die Stromversorgung kann auch über eine handelsübliche USB-Powerbank (Empfehlung 20.000 mAh für 20 Std. Betriebsdauer) erfolgen.

Bestell-Nr. **649 191 02**

USB-Powerbank nicht im Inhalt enthalten.

#### Optional:

- Sprachausgabeelement (88 dB)  
für Ihre eindeutigen Anweisungen können über ein Sprachelement zusätzlich individuelle mp3 auf Knopfdruck abgespielt werden (nicht in Kombination mit der USB-Variante möglich)  
Bestell-Nr. **645 840 55**
- Anschlußdose mit Magnetfuß  
Bestell-Nr. **975 840 04**
- Knickfuß zum Umklappen der Signalsäule  
Bestell-Nr. **960 000 30**



**WERMA Signaltechnik GmbH + Co. KG**  
Dürbheimer Str. 15  
D-78604 Rietheim-Weilheim  
Phone +49 7424 9557-0  
Fax +49 7424 9557-44  
[www.werma.com](http://www.werma.com)  
[info@werma.com](mailto:info@werma.com)



11/21 • 540 000 040 • D

**WERMA Signaltechnik**

Niederlassung Neuhausen am Rhf.  
Rheingoldstrasse 50  
8212 Neuhausen am Rheinfall  
Switzerland  
Phone +41 52 674 0060  
Fax +41 52 674 0066  
[www.werma.ch](http://www.werma.ch)  
[info@werma.ch](mailto:info@werma.ch)

**WERMA Italia S.r.l.**

Via dell'Artigianato 42  
29122 Piacenza  
Italia  
Phone +39 523 044 544  
[www.werma.it](http://www.werma.it)  
[info@werma.it](mailto:info@werma.it)

**WERMA SARL**

56, Rue Colière  
69780 Mions  
France  
Phone +33 47222 3737  
[www.werma.fr](http://www.werma.fr)  
[info@werma.fr](mailto:info@werma.fr)

**WERMA BENELUX**

Poortakkerstraat 41C  
9051 Sint-Denijs-Westrem  
Belgium  
Phone +32 9 220 31 11  
[www.wermabenelux.com](http://www.wermabenelux.com)  
[info@wermabenelux.com](mailto:info@wermabenelux.com)

**WERMA (UK) Ltd.**

11 Regent Park  
37 Booth Drive  
Park Farm Industrial Estate  
Wellingborough NN8 6GR  
Great Britain  
Phone +44 1536 486930  
Fax +44 1536 514810  
[www.werma.co.uk](http://www.werma.co.uk)  
[uksales@werma.co.uk](mailto:uksales@werma.co.uk)

**WERMA USA Inc.**

1266 Oakbrook Drive, Suite A  
Norcross, GA 30093 USA  
Phone +1 470 361 0600  
[www.werma.com](http://www.werma.com)  
[us-info@werma.com](mailto:us-info@werma.com)

**WERMA (Shanghai) Co., Ltd.**

Building 8, No. 85, Mingnan Road,  
Songjiang, Shanghai, P. R. C  
201613  
China  
Phone +86 21 5774-0022  
Fax +86 21 5774-6601  
[www.werma.com.cn](http://www.werma.com.cn)  
[info@werma.com.cn](mailto:info@werma.com.cn)

Bitte beachten Sie:

Dies ist nur ein Auszug unseres Produktsortiments. Weitere Produkte finden Sie in unserem aktuellen Katalog oder unter [www.werma.com](http://www.werma.com).